Voorontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 september 2012 houdende het statuut van de reisagentschappen

Avant-projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 septembre 2012 portant statut des agences de voyage

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20 ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 8, eerste lid;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 8, alinéa 1er ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 22 april 2010 houdende het statuut van de reisagentschappen, gewijzigd bij de ordonnantie van ... tot wijziging van de ordonnantie van 22 april houdende het statuut van de reisagentschappen;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 avril 2010 portant statut de agences de voyage, modifiée par l'ordonnance du ... modifiant l'ordonnance du 22 avril 2010 portant statut des agences de voyage ;

Gelet op de gendertest van 18 juli 2016 uitgevoerd in toepassing van artikel 13, § 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Vu le test genre réalisé le 18 juillet 2016 en application de l'article 13, § 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Gelet op de adviezen van de inspecteur van Financiën, gegeven op 21 november 2016 en ...;

Vu les avis de l'Inspectrice des Finances, donnés les 21 novembre 2016 et ...;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op ...;

Vu l'avis du Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le ...;

Gelet op het advies van het Technisch Comité van de reisagentschappen, gegeven op ... ;

Vu l'avis du Comité technique des agences de voyages de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le ...;

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., krachtens artikel 84, § 1, lid 1, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis n° ... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op de voordracht van de Minister van Toerisme;

Sur la proposition du Ministre du Tourisme,

Na beraadslaging,

Après délibération,

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
30 -05- 2017
RAAD VAN STATE
WETGEVING

Besluit:

Arrête :

Hoofdstuk 1 - Wijzigingsbepalingen

Chapitre 1 – Dispositions modificatives

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 september 2012 houdende het statuut van de reisagentschappen worden de bepalingen onder 2°, 3°, 6°, 7° en 9° opgeheven.

Article 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 septembre 2012 portant statut des agences de voyage, les 2°, 3°, 6°, 7° et 9° sont abrogés.

Art. 2. De artikelen 6 en 7 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 3. In de artikelen 8 en 10 van hetzelfde besluit wordt het woord "vergunningaanvrager" vervangen door het woord "vergunningsaanvrager".

Art. 4. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In paragraaf 2 wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:
"1° een officieel identiteitsdocument van de aanvrager als het gaat om een natuurlijk persoon. Als hij een rechtspersoon is, een officieel identiteitsdocument van de persoon of de personen belast met het dagelijkse beheer van de onderneming;";
2° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt :
"2° een uittreksel uit het strafregister dat hoogstens drie maanden geleden werd afgeleverd op naam van de aanvrager van de vergunning, alsook, als de aanvrager een rechtspersoon is, op naam van de persoon of de personen belast met het dagelijkse beheer van de onderneming;

Het uittreksel uit het strafregister kan worden vervangen door om het even welk document van een bevoegde instantie van de Staat van oorsprong waaruit op te maken valt dat de aanvrager, of, in voorkomend geval, de persoon of de personen belast met het dagelijkse beheer van de onderneming de voorwaarde van eerbaarheid vervult of vervullen.

Wanneer de bevoegde instanties van de Staat van oorsprong van de aanvrager de documenten beoogd in 2° niet afleveren , kunnen ze vervangen worden door een verklaring onder ede, of, in de Staat waar een dergelijke eed niet bestaat, door een plechtige verklaring, gedaan door de betrokkene voor een bevoegde rechterlijke of administratieve instantie of, in voorkomend geval, voor een notaris of beroepsorganisatie gemandateerd door de Staat van oorsprong, die een attest zal afleveren waaruit de aflegging van deze eed of van deze plechtige verklaring blijkt.

In het geval dat de formule van deze eed of van deze verklaring niet kan gebruikt worden door de aanvrager van de vergunning, zal deze laatste van een geschikte gelijkwaardige formule gebruikmaken.";

Art. 2. Les articles 6 et 7 du même arrêté sont abrogés.

Art. 3. Dans le texte néerlandais des articles 8 et 10 du même arrêté, le mot « vergunningaanvrager » est à chaque fois remplacé par le mot « vergunningsaanvrager ».

Art. 4. A l'article 11 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, le 1° est remplacé par ce qui suit :
« 1° un document d'identité officiel du demandeur s'il s'agit d'une personne physique. Si le demandeur est une personne morale, un document d'identité officiel de la (des) personne(s) chargée(s) de la gestion journalière de l'entreprise; » ;

2° dans le paragraphe 2, le 2° est remplacé par ce qui suit :
« 2° un extrait de casier judiciaire délivré depuis trois mois au plus au nom du demandeur d'autorisation ainsi que, si le demandeur est une personne morale, au nom de la (les) personne(s) chargée(s) de la gestion journalière de l'entreprise;

L'extrait de casier judiciaire peut être remplacé par tout document émanant d'une autorité compétente de l'Etat d'origine dont il résulte que le demandeur, ou, le cas échéant, la (les) personne(s) chargée(s) de la gestion journalière de l'entreprise de l'entreprise répondent à l'exigence de l'honorabilité.

Lorsque ces documents visés au 2° ne sont pas délivrés par les autorités compétentes de l'Etat d'origine du demandeur, ils peuvent être remplacés par une déclaration sous serment, ou, dans l'Etat où un tel serment n'existe pas, par une déclaration solennelle faite par l'intéressé devant une autorité judiciaire ou administrative compétente ou, le cas échéant, devant un notaire ou un organisme professionnel qualifié de l'Etat d'origine, qui délivrera une attestation faisant foi de ce serment ou de cette déclaration solennelle.

Dans le cas où la formule de ce serment ou de cette déclaration ne peut être utilisée par le demandeur d'autorisation, ce dernier utilisera une formule équivalente appropriée. » ;

3° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 2°/1 ingevoegd, luidende:

" 2°/1 als het een rechtspersoon is, de namenlijst van de bestuurders, vennoten, meerderheidsaandeelhouders van de vennootschap, zaakvoerders, lasthebbers, en in het algemeen, de personen die gemachtigd zijn om de vennootschap in rechte te vertegenwoordigen en te verbinden tegenover derden;";

4° in paragraaf 2, 3° worden de woorden "lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Vrijhandelsassociatie" vervangen door de woorden "andere Staat dan België";

5° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 4° opgeheven;

6° de paragrafen 4 en 5 worden opgeheven.

Art. 5. In artikel 13 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° het woord "bepald" wordt vervangen door het woord "bepaald";
2° het woord "Hoofdsteleijk" wordt vervangen door het woord "Hoofdstedelijk";

3° in de tweede zin, wordt het woord "mutandi" vervangen door het woord "mutandis".
Art. 6. In artikel 23, § 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het tweede lid worden de woorden ", naast de documenten zoals bedoeld in artikel 3, § 1, derde lid van de Ordonnantie," opgeheven;

b) in de bepaling onder 1°, worden de woorden ", afgesloten bij een verzekeringsorganisme in een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Vrijhandelsassociatie zodra de richtlijn op deze landen van toepassing is" opgeheven.

Art. 7. In de Franse tekst van het opschrift van hoofdstuk X van hetzelfde besluit, wordt het woord "abrogatiores" vervangen door het woord "abrogatoires".

Hoofdstuk 2 - Slotbepalingen

Art. 8. Op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking van dit besluit in het Belgisch Staatsblad treden in werking:

1° de ordonnantie van [...] tot wijziging van de ordonnantie van 22 april 2010 houdende het statuut van de reisagentschappen;

2° dit besluit.

3° dans le paragraphe 2, est inséré le 2°/1 et rédigé comme suit :

« 2°/1 s'il s'agit d'une personne morale, la liste nominative des administrateurs, associés, actionnaires majoritaires de la société, gérants, mandataires, et plus généralement des personnes habilitées à représenter légalement la société et à l'engager à l'égard de tiers; » ;

4° dans le paragraphe 2, 3° , les mots « membre de l'Union européenne ou de l'Association européenne de libre échange » sont remplacés par « autre que la Belgique» ;

5° dans le paragraphe 2, le 4° est abrogé ;

6° les paragraphes 4 et 5 sont abrogés.

Art. 5. de l'article 13 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
1° dans le texte néerlandais, le mot « bepald » est remplacé par le mot « bepaald » ;
2° dans le texte néerlandais le mot « Hoofdsteleijk » est remplacé par le mot « Hoofdstedelijk » ;
3° dans la deuxième phrase, le mot « mutandi » est remplacé par le mot « mutandis ».

Art. 6. A l'article 23, § 1er du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 2 les mots « , outre les documents visés à l'article 3, § 1er, alinéa 3 de l'Ordonnance, » sont abrogés ;

b) dans le 1°, les mots «, conclu(s) auprès d'un organisme assureur dans un Etat membre de l'Union européenne ou de l'Association européenne de libre échange dès que la Directive s'applique à ces pays » sont abrogés.

Art. 7. Dans l'intitulé du chapitre X du même arrêté, le mot « abrogatiores » est remplacé par le mot « abrogatoires ».

Chapitre 2 – Dispositions finales

Art. 8. Entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication du présent arrêté au Moniteur belge :

1° l'ordonnance du [...] modifiant l'ordonnance du 22 avril 2010 portant statut des agences de voyage ;

2° le présent arrêté.

Art. 9. De minister bevoegd voor Toerisme is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, ...
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

Art. 9. Le ministre qui a le Tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 -05- 2017
Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique, du Port de Bruxelles et de la Propreté publique.